

DIN EN ISO 17651-2:2024-04 (E)

Simultaneous interpreting - Interpreters' working environment - Part 2: Requirements and recommendations for mobile booths (ISO 17651-2:2024)

Contents		Page
European foreword		3
Foreword		4
Introduction		5
1 Scope		6
2 Normative references		6
3 Terms and definitions		6
4 Location		7
4.1 Room characteristics.....		7
4.2 Siting and visibility.....		8
4.3 Accessibility.....		9
4.4 Technical control and technical support staff.....		9
5 Design		10
5.1 General requirements.....		10
5.2 Dimensions, mass and handling.....		10
5.2.1 Dimensions.....		10
5.2.2 Mass and handling.....		12
5.2.3 Transport and storage.....		12
5.3 Doors.....		12
5.4 Windows.....		13
5.5 Acoustics.....		13
5.5.1 Sound insulation.....		13
5.5.2 Sound absorption.....		13
5.6 Ventilation.....		14
5.7 Cable passages.....		14
5.8 Language displays.....		14
6 Booth interior		14
6.1 General requirements.....		14
6.2 Colours.....		14
6.3 Lighting.....		15
6.4 Work surface.....		15
6.5 Electricity supply.....		15
6.6 Internet access.....		16
6.7 Furniture.....		16
6.8 Video displays.....		16
6.9 Storage for documents and equipment.....		16
7 Amenities for interpreters		16
7.1 Toilets.....		16
7.2 Interpreters' room.....		16
Bibliography		17